



# SIERRA DE MADRID ENGLISH CAMP

## INFORMACIÓN PARA FAMILIAS



Respira Ocio y Tiempo Libre es una entidad con larga trayectoria en proyectos de intervención educativa con infancia y juventud.





Estimados amigos:

Os facilitamos esta circular para que os sirva como orientación sobre el campamento de verano y tengáis disponible información importante sobre el mismo.

Agradecemos la confianza que depositáis en nosotros al participar en nuestro campamento de verano **Sierra de Madrid English Camp 2017**, estad seguros de que haremos todo lo posible para que vuestros hijos pasen unos días agradables y provechosos.

## TELÉFONOS DE CONTACTO DURANTE EL CAMPAMENTO

- Ante cualquier duda que os surja **antes o durante** el transcurso de los campamentos podéis llamar a la **oficina: 91 733 70 67**, desde la oficina nos ponemos en contacto con cada campamento al menos una vez al día.
- Horario de oficina hasta 30 de junio: De 10 a 14h y de 16h a 20h. Los viernes hasta las 18h.
- Horario de oficina desde el 1 de julio al 10 de agosto: Mañanas de 10h a 14h
- **En caso de emergencia** podréis poneros en contacto con el coordinador del campamento a través del teléfono de emergencias: **694419885**
- El teléfono de coordinación es un elemento imprescindible para el correcto funcionamiento del campamento por lo que debe permanecer operativo durante las 24 horas. Las continuas llamadas por vuestra parte pueden llegar a colapsar el numero haciéndolo inservible en caso de alguna urgencia. Por ello insistimos en que en aquellos casos donde no concurra una emergencia utilizéis el teléfono de la oficina, con la cual se mantiene contacto diario para transmitir todos los asuntos pertinentes.
- Por circunstancias de las actividades del campamento el teléfono de emergencias puede estar temporalmente fuera de cobertura. En estos casos dejad recado de la emergencia en la oficina para que nos lo comuniquen cuanto antes, o, si es fuera de horario de oficina, enviad un sms o whatsapp al teléfono de emergencias.





## PAGO DEL CAMPAMENTO

Os recordamos que el pago del campamento debe completarse antes del 5 de Junio y enviarnos el justificante de pago por fax o correo electrónico:

<p><u>BANCO POPULAR</u></p> <p>Nº de cuenta: ES31 0075 1296 5106 0039 4762</p> <p>Titular: Respira</p> <p><b>Importante: Indicar en el concepto del ingreso el Nombre y Apellidos del niño/a inscrito</b></p>	<ul style="list-style-type: none"><li>○ Precio del 1 al 14 julio: 648 €</li><li>○ Precio del 16 al 29 julio: 598€</li><li>○ Precio del 1 al 10: 448€</li><li>○ Precio del 11 al 20 de agosto y del 21 al 30 de agosto: 438€</li><li>○ Autobús desde Madrid: 20 €</li><li>○ Seguro de cancelación: 12 €</li></ul>
---	--

### **SIERRA DE MADRID ENGLISH CAMP 2017 SALIDAS**

**Primer turno:** Sábado 1 de julio.

**Segundo turno:** Domingo 16 de julio

**Tercer turno:** Martes 1 de agosto

**Cuarto turno:** Viernes 11 de agosto

**Quinto turno:** Lunes 21 de agosto

- Lugar de Salida: **Madrid**, Parking del Santiago Bernabéu-Puerta 0 (Pº Castellana, 140)

⊕ Hora: 10:00

- Lugar de Salida: **Las Rozas**, Travesía de Navalcarbón, parking del recinto ferial frente al Polideportivo de Navalcarbón

⊕ Hora: 11:00

***\* Nota: La hora que os indicamos es de presentación. A partir de ese momento cargamos los autobuses, nos despedimos de las familias e iniciamos el viaje.***

- Si vais a llevar a los niño/as/as directamente al campamento os rogamos nos lo indiquéis. La hora de presentación en el campamento es las 12:00. Antes no habrá nadie puesto que los monitores llegan con el autobús





## SIERRA DE MADRID ENGLISH CAMP 2015 LLEGADAS

**Primer turno:** Viernes 14 de julio.

**Segundo turno:** Sábado 29 de julio

**Tercer turno:** Jueves 10 de agosto

**Cuarto turno:** Domingo 20 de agosto

**Quinto turno:** Miércoles 30 de agosto

- Lugar de llegada: **Las Rozas**, Travesía de Navalcarbón, parking del recinto ferial frente al Polideportivo de Navalcarbón
  - ⊕ Hora: 17h
- Lugar de llegada: **Madrid**, Parking del Santiago Bernabéu-Puerta 0 (Pº Castellana, 140)
  - ⊕ Hora: 16h
- Si vais a recoger a los niño/as/as directamente al campamento os rogamos nos lo indiquéis. La hora de presentación en el campamento es las 13:00.

## PREGUNTAS FRECUENTES

### ¿EN QUÉ CONSISTE LA INMERSIÓN LINGÜÍSTICA?

- Queremos contribuir en la mejora del inglés con un campamento multiaventura que es 100% en inglés, una experiencia única de inmersión lingüística en el que vuestros hijos e hijas no sólo perfeccionarán su comprensión y expresión del idioma, sino que además lo harán de una manera divertida, dinámica y entretenida.
- Desde el primer día hasta el último, los niños y niñas empezarán a comunicarse en inglés. Todas las actividades, talleres, juegos y excursiones se van a desarrollar en inglés, con lo que los acampados aprenderán un idioma casi sin esfuerzo mientras se divierten con sus amigos.
- Para asistir a este campamento es necesario que los participantes posean, al menos, un nivel medio de inglés de conversación, ya que un nivel inferior dificultará que los niños puedan disfrutar del campamento y aplicar los aprendizajes.
- El equipo del campamento estará formado por **monitores españoles bilingües y por monitores nativos, titulados y preparados** para impartir las diferentes actividades que se desarrollan en el campamento.





## **FORMAS Y PLAZOS DE PAGO**

- La reserva del campamento se realiza con un pago inicial de 100 €, el resto debe completarse antes del 5 de Junio para todos los campamentos y quincenas.
- En las reservas realizadas después del 5 de junio deberá realizarse el pago completo en un plazo de 48 horas.
- Las formas de pago son: efectivo en la oficina, tarjeta de crédito o transferencia bancaria.
- Muy importante: Si realizáis la reserva por transferencia bancaria o ingreso en cuenta debéis enviarnos por email o por fax el justificante de pago indicando el nombre del niño/a o niña y el campamento al que va (email [info@respiraocio.com](mailto:info@respiraocio.com) - fax: 91 634 07 63). La reserva no se considerará firme hasta no recibir el justificante.

## **¿ESTÁ INCLUIDO EL TRANSPORTE?**

- No, en el precio base no está incluido el transporte ida y vuelta al campamento. Todos los desplazamientos a las actividades SI están incluidos.

## **MEDICAMENTOS**

- Los participantes no podrán estar en posesión de ningún tipo de medicamento independientemente de la edad y la capacidad de estos para medicarse.
- Los medicamentos deberán ser entregados a los monitores que se encargaran de su administración y su almacenamiento correcto y deberán ir acompañados de la receta y de la posología (dosis y duración de la medicación) de cada una de ellas, así como una autorización para la administración de dichos medicamentos.
- La información es la mejor herramienta para una correcta actuación y en temas de salud una información completa es imprescindible.

## **TARJETA DE LA SEGURIDAD SOCIAL**

- Debes llevar una fotocopia de la tarjeta del Insalud o similar.
- En caso de tener seguro médico adjuntar también la tarjeta del seguro médico.

## **LLAMADAS A CASA**

- La comunicación de los participantes con sus familias durante el transcurso del campamento nos parece muy importantes.
- Por ello se programan llamadas en el desarrollo normal del campamento para que se realicen cada 4 días.
- Por razones organizativas y para el adecuado desarrollo del resto de actividades nos es imposible adecuarnos a las necesidades y horarios individuales de cada familia, por ello os pedimos que en el





caso de no haberos podido comunicar con vuestros hijos (durante al menos 4 días) nos lo pongáis en conocimiento a través de la oficina (91 733 70 67), para solucionarlo en la mayor brevedad posible.

- Os recordamos que el TELÉFONO DE ORGANIZACIÓN es solo para EMERGENCIAS.
- Todos los acampados llamarán a casa al día siguiente de la llegada al campamento. Disponemos de teléfonos de organización para que los niños/as llamen a casa.
- El coste de la comunicación a través de estos teléfonos es de 1 € sin límite de tiempo y pudiendo llamar a padre, madre, abuelos, etc. Estos teléfonos serán entregados a los niño/as/as por su monitor cuando toque llamar a casa.

## **TELÉFONOS MÓVILES**

- Un campamento no es el mejor sitio para llevar teléfono móvil, ya que se estropean jugando, se pierden, no siempre hay donde cargarlos, etc.
- Suponen además una distracción de los participantes en el desarrollo normal de un campamento, pendientes de mensajes y juegos, perdiendo una extraordinaria oportunidad de relacionarse con sus compañeros.
- Para los más pequeños el móvil representa un enlace directo con sus padres cuando él niño/a lo desee, lo cual en muchas ocasiones puede suponer grandes problemas de adaptación.
- Por todo ello desaconsejamos que lleven teléfonos móviles. La organización pone a disposición de los niños/as teléfonos para llamar a casa cada 4 días.
- Si a pesar de nuestro consejo el participante decide llevar teléfono móvil al campamento este será guardado por su monitor el primer día independientemente de la edad del participante y será entregado al participante cada 4 días para llamar a casa.

## **VISITAS DE LOS PADRES**

- No se han reservado días para las visitas de los padres. No obstante, en caso de que algún padre quiera visitar a su hijo, se ruega que lo avise con antelación.
- En ocasiones, sobre todo para los niños/as más pequeños la visita de los padres es contraproducente. Os rogamos habléis con el coordinador del campamento antes de realizar la visita.

## **DINERO**

- No hace falta que mandéis a los niños/as ningún dinero para emergencias, para eso está la organización del campamento que se hará cargo de cualquier gasto imprevisto (medicinas, olvido del equipo necesario, etc.).
- Si es recomendable que lleven algún dinero, **no más de 30 euros** (cantidad recomendada, no imprescindible). No hay ningún gasto extra obligado, pero sí está bien para llamadas a casa, recuerdos, un refresco, etc.





- El dinero se entrega el primer día al monitor responsable de la “CAJA del Campamento” sacando de ella cada acampado lo que necesite para sus pequeños gastos.

### **HIGIENE, ORDEN Y CUIDADO DEL MATERIAL**

- La higiene personal y el orden son muy importantes, así como el respeto y buen uso del material personal, del grupo o de los recursos naturales y de los lugares que visitemos.
- Por ello es nuestro objetivo durante el campamento inculcar a los participantes que deben cuidar y ser responsables de todos sus objetos personales, (ropa, saco, esterilla, menaje, dinero, móviles, etc,...)
- Los monitores, el primer día de campamento, recogerán el dinero, móviles y medicamentos que puedan llevar los participantes, siendo responsables de estos objetos bajo su custodia. El resto de objetos, como gafas, cámaras de fotos, reproductores, etc, son responsabilidad (cuidado, deterioro, extravío) de los participantes. Nuestro seguro de Responsabilidad Civil no cubre la pérdida o deterioro de los mismos.

### **¿HAY SEGURO DE ACCIDENTES?**

- Si, todos los campamentos incluyen seguro de accidentes.

### **¿CUÁNTOS MONITORES HAY POR NIÑO/A EN EL CAMPAMENTO?**

- En todos los campamentos contamos con un monitor cada 8 niños/as, además de un coordinador y personal de apoyo.

### **¿QUIÉN SE ENCARGA DE LA COMIDA? ¿ES UN CATERING?**

- No se trata de un catering, en el campamento contamos con nuestro propio equipo de cocina que se encarga de comprar y cocinar a diario para dar siempre la mejor calidad.

### **¿HAY MENÚS ESPECIALES PARA DIETAS ESPECÍFICAS?**

- Si, se realizan menús especiales para aquellos niños/as que lo necesiten por motivos de intolerancias, alergias, creencias...
- Si es el caso de tu hijo/a lo debes comunicar en el momento de la inscripción.

### **¿HAY SERVICIO DE LAVANDERÍA?**

- No, en el campamento no contamos con servicio de lavandería pero si contamos con pilas para el lavado de ropa y se ayudará a los niños/as en caso de necesitar lavar ropa, aunque recomendamos llevar ropa suficiente pensando en no lavar.





## ¿DE CUÁNTAS PLAZAS SON LAS HABITACIONES?

- Las habitaciones son desde 12 hasta 21 plazas. Los grupos para las habitaciones se hacen en función de las preferencias de los niños/as con solo dos condiciones: las habitaciones no son mixtas y las edades deben ser homogéneas.

## ¿SON MIXTAS LAS HABITACIONES?

- No, las habitaciones no son mixtas. Todas las actividades del campamento son mixtas a excepción de las habitaciones y los baños.

## ¿DÓNDE ESTÁN LOS SERVICIOS MÉDICOS DE URGENCIA?

- En el campamento contamos con botiquín completo y vehículo de apoyo las 24 horas.
- Los **Servicios médicos** próximos al campamento:
- Ambulatorio en Buitrago de Lozoya, a 5 minutos en coche del campamento.
- Hospital Reina Sofía de Alcobendas, a 40 minutos en coche desde el campamento.

## ¿HAY MONITORES VIGILANDO LAS 24 HORAS? ¿DÓNDE DUERMEN LOS MONITORES?

- Los monitores están en el campamento todo el día y duermen en habitaciones al lado de los niños/as.

## ¿QUIÉN PUEDE RECOGER A MI HIJO/A?

- Tan solo los padres o tutores que hayan firmado la autorización pueden recogerlo/a, es posible que otra persona se puede hacer cargo siempre y cuando este expresamente indicado en la autorización de recogida.







## ¿QUÉ ES EL SEGURO DE ANULACIÓN?

- El seguro de anulación es una opción que podéis contratar para que en caso de que vuestro hijo/a tenga que abandonar el campamento o anularlo en los días previos por causas médicas justificadas, se os devuelva el importe proporcional del mismo.

## ¿QUÉ PASA SI MI HIJO/A TIENE QUE ABANDONAR EL CAMPAMENTO?

- En caso que un participante anule el campamento en los días previos o lo abandone durante el transcurso del mismo bajo cualquier circunstancia ajena a Respira (ya sea médica o de otra índole) la devolución del dinero queda sujeta a las condiciones de anulación:

Plazos	Gastos de anulación
Antes del día 31 de Marzo de 2016	20 €
Del 1 al 30 de Abril de 2016	50 €
Del 1 de Mayo al 5 de junio de 2016	100 €
A partir del 5 de Junio de 2016	100 % del dinero abonado
Durante el transcurso de la actividad	100 % del dinero abonado

- Para poder obtener la devolución del importe del campamento en caso de abandonarlo o anularlo por causa médica justificada contrate seguro de anulación.





## NORMATIVA GENERAL

- **Primera.-** Tanto los participantes como sus responsables legales aceptan el cumplimiento de estas normas. Los participantes deberán seguir las directrices de los monitores en todo momento, independientemente de su edad. No se puede abandonar la dinámica del grupo o la instalación si no es en compañía de un monitor o sin el permiso expreso de los padres. Los participantes deberán tomar parte en todas las actividades programadas, salvo en aquellas que, por motivos físicos o psíquicos, no puedan llevar a cabo.
- **Segunda.-** No está permitido ningún tipo de comportamiento violento, ni físico, ni verbal. Máximo respeto al resto de compañeros y monitores.
- **Tercera.-** Máximo respeto al material, tanto propio, como de los compañeros, organización o de las instalaciones. Respira Ocio no acepta responsabilidades por la pérdida o deterioro de los objetos personales de los participantes (gafas, móviles, dinero...) que no hayan sido entregados a los monitores para su custodia.
- **Cuarta.-** Respeto de los horarios.
- **Quinta.-** La higiene personal y el orden son muy importantes, y se cuidarán en beneficio de la convivencia entre todos.
- **Sexta.-** Las actividades son mixtas, excepto en el uso de las tiendas de campaña o dormitorios, y vestuarios. Salvo en los casos donde previamente se indique.
- **Séptima.-** No está permitido fumar, consumir alcohol o cualquier otro tipo de drogas o estupefacientes.
- **Octava.-** Durante la realización de las actividades no está permitido el uso de teléfonos móviles, videojuegos, mp3, iPod ni similares.
- **Novena.-** Respira Ocio y Tiempo Libre publica un diario de campamento en redes sociales tipo Facebook, como lugar de encuentro con las familias, para que los padres vivan el día a día del campamento. Cada dos días el equipo de monitores colgará una pequeña reseña sobre lo que han hecho en cada campamento acompañado por fotos o videos que lo ilustre, en las que podrá aparecer el participante inscrito. En todo momento se respetará el honor y la reputación de los participantes, sin perjudicar sus legítimos intereses. Además Respira Ocio y Tiempo Libre colgará galerías de imágenes de los campamentos en [www.respiraocio.com](http://www.respiraocio.com) para que los participantes se las puedan descargar como recuerdo de su estancia. Autorizo a Respira Ocio y Tiempo Libre a utilizar las imágenes obtenidas de la actividad para los fines anteriormente descritos.
- **Décima.-** En cumplimiento de lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1.999 de diciembre, de protección de datos de carácter personal, los participantes quedan informados que sus datos personales contenidos en estas condiciones generales, serán incorporados a un fichero (cuyo responsable y titular es Respira Ocio y Tiempo Libre) para sus finalidades operativas. La aceptación de estas condiciones generales, implica su consentimiento para llevar a cabo dicho tratamiento, y para su uso con dichas finalidades. El participante podrá ejercitar su derecho de acceso, rectificación y cancelación, en los términos establecidos en la legislación vigente, contactando con Respira Ocio y Tiempo Libre en el teléfono 91 733 70 67
- Cualquier incumplimiento de alguno de estos criterios y normas supondrá su estudio por el equipo directivo, en comunicación con los responsables legales, tomando las medidas oportunas y reservándose el derecho de expulsión de la actividad si lo considerasen oportuno.
- De igual manera, cualquier comportamiento que se diera en la actividad por parte de algún participante, que pudiera influir negativamente en el adecuado desarrollo de la misma, será valorado por el equipo directivo, que actuará en consecuencia.
- En caso de expulsión del participante por incumplimiento de las normas este no tendrá derecho a devolución alguna, siendo a costa suya los posibles gastos de retorno a su domicilio.





## EQUIPO PERSONAL RECOMENDADO

### SE RECOMIENDA MARCAR EL MATERIAL

- Macuto o bolsa de deportes/viaje de tela** para llevar el equipaje. Se usa a modo de armario para tener el equipaje durante el campamento. **No llevar maletas rígidas, porque ocupan más.** No importa que la mochila sea grande pues aunque se hacen marchas con ellas no van cargadas.
- Mochila mediana**, para las excursiones. Tamaño recomendado 40 litros. **Las mochilas de colegio son pequeñas.**
- Saco de dormir de invierno** (Temperatura recomendada 5° C) y **esterilla aislante. MUY IMPORTANTE, aunque sea verano, por la noche hace frío.**
- Ropa variada y cómoda:** pantalones cortos y largos, camisetas, sudaderas, chándal, etc. (al menos dos de cada; muchas camisetas). No te olvides de la ropa interior y calcetines (suficientes mudas).
- No te lleves tu mejor ropa, en el campamento se puede estropear, perder, etc.
- En principio no se lava ropa en el campamento, aunque disponemos de pilas para tal efecto, y se proporcionará jabón a los acampados que lo pidan.
- Ropa de abrigo**, tipo forro polar, jersey de lana gordos. Al menos dos. **MUY IMPORTANTE, aunque sea verano, por la noche hace frío.**
- Bañador, al menos dos**
- Gorro-a y crema protectora** para el sol.
- Chubasquero o capa de agua** (imprescindible, por si llueve).
- Dos toallas** (una SOLO para la ducha y otra para las actividades acuáticas) y **útiles completos de aseo:** gel, champú, esponja, desodorante, peine
- Botas ligeras y/o calzado deportivo.** En cualquier caso resistente. Al menos dos pares.
- También zapatillas **cangrejas o chancletas con correas.** Para las actividades acuáticas. Para las actividades acuáticas y la ducha.
- Cantimplora.**
- Linterna:** que sea pequeña, es para usos sencillos. No te olvides de llevar pilas de repuesto.
- Plato, cubiertos y vaso** (de aluminio, no cristal y no de usar - tirar), a ser posible metidos en una bolsa de tela. **Paño de cocina** multiusos.
- Bolsas** para la ropa sucia y varios.
- Fotocopia de la Tarjeta de la Seguridad Social o seguro privado.**
- Puedes llevar:** Cartas, instrumentos musicales, juegos de mesa, cámara de fotos, etc.

**NO LLEVES navajas de monte, videoconsolas portátiles, reproductores mp3 u otros objetos de valor o delicados, etc.**





**ES NECESARIO ENVIAR ESTA AUTORIZACIÓN FIRMADA AL FAX 91 051 13 11 O AL MAIL [INFO@RESPIRAOCIO.COM](mailto:INFO@RESPIRAOCIO.COM) . (Sólo en el caso de no haberlo hecho todavía)**

- Sabe nadar:
- Enfermedades pasadas de interés:
- Vacunaciones:
- Rechazo a medicamentos:
- Alergias:
- Sigue algún tratamiento o régimen de comidas:
- Observaciones médicas:

D.        /        Dña \_\_\_\_\_ con        DNI  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ como \_\_\_Padre \_\_\_Madre \_\_\_Tutor Legal del menor de edad  
\_\_\_\_\_, le autorizo a participar en el  
campamento de \_\_\_\_\_ organizado por Respira Ocio y  
Tiempo Libre entre los días \_\_\_\_\_ y \_\_\_\_\_ del mes de \_\_\_\_\_ de 2016, de acuerdo a las características  
y normativa general de dicha actividad de las que he sido informado convenientemente durante el proceso  
de inscripción, y hago constar que mi hijo/a o tutelado/a no padece enfermedad física o psíquica que le  
incapacite para la convivencia en grupo, o para la realización de estas actividades.

Participar en la actividad implica aceptar las condiciones de la misma, así como las directrices marcadas por los monitores en todo aquello que se refiera a la buena marcha del grupo o a la conducta personal. Se concede a Respira permiso para actuar como mejor proceda ante cualquier situación que se produzca durante la actividad ya sea de índole legal, médica o de otra índole, incluyendo la posibilidad de traslados en el vehículo de la autorización. (Se entiende que antes se intentará informar a los responsables legales por todos los medio posibles). Asimismo, asumo las responsabilidades civiles y penales que puedan derivarse de las acciones de mi hijo/a/a o tutelado/o, respondiendo de los daños causados por este/a.

Asimismo soy informado de que Respira Ocio y Tiempo Libre publica un diario de campamento en redes sociales tipo Facebook, como lugar de encuentro con las familias, para que los padres vivan el día a día del campamento. Cada dos días el equipo de monitores colgará una pequeña reseña sobre lo que han hecho en cada campamento acompañado por fotos o videos que lo ilustre, en las que podrá aparecer el participante inscrito. En todo momento se respetará el honor y la reputación de los participantes, sin perjudicar sus legítimos intereses. Además Respira colgará galerías de imágenes de los campamentos en [www.respiraocio.com](http://www.respiraocio.com) para que los participantes se las puedan descargar como recuerdo de su estancia. Autorizo a Respira Ocio a utilizar las imágenes obtenidas de la actividad para los fines anteriormente descritos.

***Acepto todo lo anteriormente expuesto (Fecha y firma)***





## Autorización de Recogida

Esta autorización es necesaria presentarla en caso de que una persona distinta del responsable legal del participante le recoja al finalizar el campamento. También es necesaria cuando otra persona quiera visitarle durante su estancia en el campamento.

Yo, Don/Doña \_\_\_\_\_ con DNI \_\_\_\_\_  
como padre/madre/tutor de \_\_\_\_\_

**AUTORIZO** su recogida / visita por parte de:

1) Don/Doña \_\_\_\_\_

con DNI \_\_\_\_\_

2) Don/Doña \_\_\_\_\_

con DNI \_\_\_\_\_

3) Don/Doña \_\_\_\_\_

con DNI \_\_\_\_\_

**NO AUTORIZO** su recogida / visita por parte de:

1) Don/Doña \_\_\_\_\_

con DNI \_\_\_\_\_

2) Don/Doña \_\_\_\_\_

con DNI \_\_\_\_\_

3) Don/Doña \_\_\_\_\_

con DNI \_\_\_\_\_

Fecha y Firma:

